

APPENDIX SEGUNTINA, LIBER TARRACONENSIS ET DECRET DE GRATIEN

Nos maîtres insitaient, et avec raison, sur la nécessité de ne rien omettre ni négliger dans la description d'un manuscrit. Cette consigne devrait être particulièrement respectée dans le cas des collections canoniques: l'absence de numérotation ou une numérotation aberrante, le groupement de plusieurs chapitres, la présence *in textu* de chapitres non repris dans la *capitulatio*, des modifications dans les inscriptions ou les rubriques, autant d'indices qui permettent de dépister chapitres intrus ou remaniements. A fortiori est-il indiqué de dépouiller les 'appendices' qui suivent certaines collections. Or, trop souvent, on néglige ces suppléments et l'on se contente d'examiner et de décrire l'oeuvre principale. L'exemple qui va suivre, et qui ne veut être qu'un exemple, montrera comment une étude précise peut être fructueuse et mener à des conclusions souvent inattendues.

Trois MSS de la *Panormie* d'Yves de Chartres, tous trois conservés en Espagne, sont pourvus d'un appendice-supplément assez long et qui est identique, ou peu s'en faut, dans les trois MSS:

— *Burgo de Osma*, Bibl. del Cabildo MS 8, fol. 162v-182v.

— *Sigüenza*, Bibl. del Cabildo MS 75 (160), fol. 111r-131v.

— *Sigüenza*, Bibl. del Cabildo MS 5 (207), fol. 200v-236.

Ce dernier texte est peu lisible, le MS ayant souffert de l'humidité. Ces trois MSS ont également en commun, mais cette fois dans le texte même de la *Panormie*, après le ch. 76 du livre 5, une incise de plusieurs ch. comprenant entre autres des textes du Concile de Poitiers en 1100 et de celui de Toulouse en 1119. Je les ai signalés en 1965 et P. Linehan a précisé ces données en 1980¹. Ceci montre, non seulement la parenté très proche de ces trois MSS mais aussi leur origine poitevine². Il nous reste à en établir la date.

Les textes de l'*Appendice* du MS de Burgo de Osma ont été décrits en partie par Peter Linehan, qui m'en a aimablement procuré un photostat. Malheu-

1 Gérard Fransen, 'Autour d'Yves de Chartres' dans *Bulletin for 1965, Traditio* 21 (1965) 517; Peter Linehan, 'The Synod of Segovia (1166)' dans *BMCL* 10 (1980) pp. 39-42 [p. 40] et p. 32 note 4.

2 R. E. Reynolds, 'The Turin Collection in Seven Books: a Poitevin canonical collection' dans *Bulletin for 1969, Traditio* 25 (1929) 508-514.